



您使用代理人的權利

目錄

代理人能做什麼	1
選擇代理人	2
代理人可向您收多少錢	2
收費協議書提交	2
提交收費申請書	2
您要支付多少錢	2
如有他人代為向代理人付款	3
如您向聯邦法院申訴	3
如您向聯邦法院申訴	3

您在與社會安全局辦理交涉時可使用代理人來協助您，此人是不是律師皆可。我們視您的代理人如同您本人。

為保護您起見，事先未經我們書面批准，代理人在大多情況下不能向您收費或收取服務費。但是，代理人可接受您的預先付款，前提是將該款項放入信託賬戶或中間託管賬戶。

您和您的代理人有責任向我們提供準確的資訊。有意或蓄意提供虛假資訊是非法行為。如您這麼做，可能會遭到刑事檢控。

代理人能做什麼

委任代理人後，代理人可代替您與社會安全局交涉以辦理下列事務：

- 調取您社會安全局檔案內的資訊；
- 協助您取得醫療記錄或資訊以支持您的申請；
- 陪同或代替您參加與我們的任何面談、會議或聽證會；
- 申請再審議、聽證會或申訴委員會複查；以及
- 協助您和您的證人為聽證會以及盤問任何證人做準備。

您的代理人也會收到我們就您的申請所作的任何決定。

選擇代理人

您可選擇律師或其他合資格人士作為您的代理人。您還可有一名以上代理人。但是，依法禁止擔任代理人者或被社會安全管理局暫時中止或取銷代理資格者不能擔任您的代理人。

如您符合條件，有些機構可協助您尋找代理人或向您提供免費的法律服務。有些代理人如未能協助您取得福利則不收費。您當地的社會安全局辦事處有可協助您尋找代理人的機構名錄。

您可委任事務所、公司或其他組織的一人或多人作為您的代理人，但不得委任事務所、公司或組織擔任代理人。

您選擇代理人後，必須盡快書面知會我們。知會我們時，您必須使用表格SSA-1696-U4（「委任代理人」），可從我們的網站 www.socialsecurity.gov 或任何社會安全局辦事處取得該表格。

您必須填寫您所委任者的姓名並簽字。如獲委任者並非律師，則獲委任者本人也必須在表格上簽字。

代理人可向您收多少錢

代理人必須將收費協議書或收費申請書提交給我們審批，否則不得向您收取服務費。

代理人對您的收費不得超過我們所批准的金額。如您或您的代理人不同意我們批准的收費，您或您的代理人均可要求我們重新審議。

如代理人未經我們批准而收錢或收費，或收錢或收費超過我們批准的金額，我們可暫時中止或取銷其代理任何人與社會安全管理局辦理交涉的資格。

收費協議書提交

如您和您的代理人有書面的收費協議書，則在我們對您的申請作出決定之前，您的代理人可隨時要求我們審批該協議書。通常情況下，如滿足下列條件，我們會批准該協議書並書面向您告知代理人可向您收取多少錢：

- 您在我們就您的案子作出決定之前提交收費協議書以得到審批；

- 您和您的代理人均簽署協議書；
- 我們批准您的申請，並且您將會領取逾期福利；並且
- 您與代理人約定的收費金額不得超過逾期福利的25%或6,000美元，以較低者為準。

如我們不批准收費協議書，我們會書面通知您和您的代理人。

提交收費申請書

您的代理人在理完成您的案子之後，可能會向我們提交收費申請書。收費申請書為書面請求，應詳細描述代理人所提供每項服務所用的時間。您的代理人必須將收費申請書及每份附件也交給您一份。如您不同意收費申請書所列收費或資訊，請在20日內與我們連絡。我們會考慮代理人服務的合理價值並將我們批准的收費金額書面告知您。如您不同意我們批准的收費金額，您必須在自我們批准之日起30日內書面告知我們。

您要支付多少錢

我們決定代理人可收取的收費金額，是您為代理人服務付費金額的上限，即使您同意向代理人支付更高金額。但是，代理人無須我們批准即可向您收取為您墊付的費用，例如醫療報告成本。

如代理您的律師或非律師人士經社會安全局認定而符合由我們直接支付的條件，則我們會從您的逾期福利中扣除最多25%以用於支付代理人收費。我們使用這筆扣除的錢來支付代理人的全部或部分收費，並將任何餘款交還給您。

有時候，您必須直接向代理人付款：

- 如批准的金額超過我們扣除並支付給代理人的金額，則您必須支付未付部分。
- 如有下列情況，您必須自行全額付費：
 - 您的代理人不符合直接接受支付的條件；
 - 您的案子無逾期福利；
 - 我們未從逾期社會安全福利或補充社會安全金中或同時從前兩項福利中扣除25%；或
 - 您的代理人及時申請付費，而我們已將應扣除的款項交給您本人。

您必須支付代理人承受或預計會承受的墊付費用（例如，為取得您在醫生或醫院處的記錄而付出的成本）。

如有他人代為向代理人付款

除下列情形外，即使有人代您付款（例如朋友或親屬），收費也必須經我們審批：

- 係企業、營利組織或非營利組織或聯邦、州、郡或市政府機關利用自有資金支付服務費及任何費用；以及
- 您和任何從屬受益人沒有向代理人或其他方支付服務費或費用的全部或一部分的直接或間接責任；以及
- 您的代理人向我們書面聲明您無須支付任何服務費或費用。

如您向聯邦法院申訴

法院可能允許律師收取合理的服務費。該服務費不需用我們審批。該服務費不得超過因法庭裁定而形成之所有逾期福利的25%。您的律師不能就聯邦法院代理服務而收取任何額外的費用。

如您向聯邦法院申訴

法院可能允許律師收取合理的服務費。該服務費不需用我們審批。該服務費不得超過因法庭裁定而形成之所有逾期福利的25%。您的律師不能就聯邦法院代理服務而收取任何額外的費用。

訪問我們的網站

要辦理社會安全局的業務，訪問網站 www.socialsecurity.gov 是最方便的方法，可隨時隨地辦理業務。透過這個網站，您可以：

- 創建 *my Social Security* 帳戶，以查閱 *Social Security Statement*（「社會安全收入明細表」）、核對收入、列印福利證明函、更改直

接存款資訊、申請補領 Medicare 卡片、補領 SSA-1099/1042S 表格等；

- 申請 Extra Help（「額外補助」）以助於支付 Medicare 處方藥計劃的費用
- 申請退休、殘障和 Medicare 福利；
- 查找我們的出版物；
- 獲得常問問題的答案；以及
- 辦理許多其他事情！

上述服務中，有些僅以英文提供。請訪問我們的「多語言專區」，查閱中文資訊。我們提供免費的口譯服務，以協助您辦理社會安全局的業務。無論是打電話來還是親自前來社會安全局辦事處，均可提供口譯服務。

聯絡社安局

如您無法使用網際網路，我們每週7天，每天24小時透過電話提供許多自動化服務。請致電我們的免費電話 **1-800-772-1213**，失聰或有聽覺障礙者請使用打字電話 **1-800-325-0778**。

如需要與客服人員通話，請在週一至週五早7時至晚7時之間來電。在座席繁忙期間請耐心，遇到忙音的可能性較高，要等候較長的時間方可與客服人員通話。期待為您服務。



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10075-CH | June 2017
您使用代理人的權利
Your Right to Representation (Chinese)
Produced and published at U.S. taxpayer expense
製作和出版費用由美國納稅人支